

CORRAL, Rose, ed. con la colaboración de Hugo J. Verani y Ana M<sup>a</sup> Zubieta. *Norte y sur: La narrativa rioplatense desde México*. México: El Colegio de México, 2000. 279 pp. (ISBN: 968-12-0994-X)

RUANO DE LA HAZA, José M<sup>a</sup>, ed. *Estudios sobre literatura argentina. In memoriam Rodolfo A. Borello*. Ottawa: Dovehouse, 2000. 318 pp. (ISBN: 1-895537-60-6)

Estos dos volúmenes convergen en torno a un tema común —la literatura rioplatense—, al mismo tiempo que ofrecen una manifiesta heterogeneidad de enfoques y temas particulares. El primero de ellos nace de un coloquio organizado en México que congregó a creadores e investigadores mexicanos, uruguayos y argentinos. Entre los primeros se dan cita Fernando del Paso, Juan José Saer, Luis Chitarroni, César Aira, Carlos Liscano y Teresa Porzecansky. Aunque quizá el testimonio admirativo hacia *Adán Buenosayres* por parte del autor de *Noticias del imperio* sea el que más se ajuste al título del libro, todos los textos de creadores poseen un interés intrínseco. Es posible que la ponencia de César Aira desdiga de esta última afirmación, ya que exhibe una imposible comparación entre Borges y Elena Garro, así como un arriesgado menosprecio hacia la obra de Bioy Casares, Cortázar y —cómo no— Ernesto Sábato. Sin embargo, si alguna vez la obra de Aira logra una consagración internacional equivalente a la de sus ilustres predecesores, entonces su artículo podrá leerse como algo más que una crítica de alcance local.

Entre las aportaciones del mundo académico, algunas pertenecen a personalidades reconocidas del hispanismo como Ana María Barrenechea, quien se explaya con una sugerente rememoración de la figura de Alfonso Reyes en la Argentina, no exenta de tintes autobiográficos. Aparecen también otros trabajos de conocidos especialistas (Zubieta, Verani, Corral, Glantz, Castañón, etc.). Muchos de ellos se orientan hacia cuestiones generales como la presencia de la narrativa histórica en la Argentina de los noventa o a la narrativa posgauchesca uruguaya, éste último en un sólido ensayo de Pablo Rocca. La interrelación entre México y el Río de la Plata es un tema que merece ser examinado hoy día con mayor atención y de ahí se deriva el interés de otros estudios aquí incluidos como el de Stanton sobre Piglia y Pacheco, o el de García Gutiérrez sobre *Adán Buenosayres* y *La región más transparente*.

Asimismo, la elección de autores particulares recae inevitablemente en los nombres mayores: Borges y Onetti. No obstante, el volumen quiere dar cuenta de la riqueza narrativa del Río de la Plata y por eso pueden leerse dos interesantes artículos sobre Arlt y sus variaciones intertextuales (Glantz y Corral), así como otros que iluminan la obra de dos autores notables pero insuficientemente conocidos en su faceta de narradores: Olga Orozco y Ezequiel Martínez Estrada. En esta misma línea reivindicativa se sitúa el estudio de Verani sobre Mario Levrero, una de las figuras más inclasificables de la literatura uruguaya reciente.

Han sido poco frecuentadas por la crítica las relaciones críticas y literarias entre los países de Hispanoamérica. Este volumen acierta al elegir dos áreas particularmente ricas como son México y el Río de la Plata. Por eso constituye un saludable y serio aporte en su conjunto y es de esperar que promueva más estudios en esta misma línea.

Los *Estudios sobre literatura argentina* reunidos por José María Ruano quieren ser un homenaje póstumo a la figura de ese lúcido estudioso que fue Rodolfo A. Borello, autor de relevantes aportaciones al conocimiento de la literatura gauchesca, la novela sobre el peronismo o la intersección del habla coloquial en la literatura argentina. Dos semblanzas biográficas y un ensayo de Adolfo Prieto sobre la variante ensayística de la crítica de Borello atestiguan el compromiso de éste con la vocación intelectual así como su talante humanístico y tolerante. Entre las muchas contribuciones de nombres prestigiosos son bastantes las que se dedican a la obra de Borges, autor al que Borello consagró también ensayos de interés. Michel Lafon, Guillermo L. Guitarte, Blas Matamoro, J. Guillermo Renart y Paul Verdevoye se centran en aspectos concretos del autor de "La Biblioteca de Babel". Pero, fuera de ese comprensible desequilibrio a favor de Borges, el libro cumple con creces el objetivo de cubrir diacrónicamente su área de estudio. Además de los trabajos ya indicados, citaremos algunos más. La investigación sobre el siglo XIX argentino evitó durante demasiado tiempo la obra de Juana Manuela Gorriti. Daniel Devoto la reivindica brillantemente, aunque ahora ya no se trate de una escritora tan desconocida como asegura. Cymermann y Walker tratan en sus respectivos estudios las obras de Cambaceres y el olvidado Manuel Gálvez. En ambos casos su aportación es ante todo documental. Aunque no es fácilmente comparable el juicio estético de Walker sobre Gálvez, parece evidente que su importancia histórica lo hace merecedor de un examen detallado como el que aquí encontramos. Asimismo, otras intervenciones giran en torno a géneros dispares: Castillo Durante recoge la problemática del Mal en Sábato, Cvitanovic se detiene en la poesía de Pelzer y Miguel Ángel Giella analiza una pieza teatral de Pavlovsky. Es evidente que por su mismo planteamiento un volumen de estas características ha de ser heterogéneo. Sin embargo, aun admitiendo esto último, llama la atención la diversidad de enfoques, temas e incluso horizontes ideológicos. Así, en el mismo libro confluyen Graciela Maturo y David W. Foster, la *Argentina* de Martín del Barco Centenera y los escritores judeolatinoamericanos desde una perspectiva homoerótica. Quizá a ello no sea ajeno ese carácter tolerante de la crítica y la personalidad de Borello.

Javier de Navascués  
Universidad de Navarra

HIGUERO, Francisco Javier. *Estrategias deconstructoras en la narrativa de Jiménez Lozano*. Rock Hill: Spanish Literature Publications Company, 2000. 228 pp. (ISBN: 0-938972-32-4)

El autor de este estudio afirma que, al aproximarse a la narrativa de José Jiménez Lozano es imprescindible tener en cuenta "...los vacíos, los márgenes, las ausencias, las grietas y los indecibles... [que] se encuentran integrados plenamente en una existencia intrahistórica humillada, ofendida y, en consecuencia, perteneciente por propio derecho al ámbito de la subalternidad, en donde no es difícil descubrir una memoria acusadora de unas estructuras de poder opresor arrojadas sobre los hombros de los se-